Australian Government

NATIONAL
CERVICAL SCREENING
PROGRAM
A joint Australian, state and territory government program

# Tầm soát ung thư cổ tử cung

## Một xét nghiệm có 2 lựa chọn được thực hiện 5 năm một lần có thể cứu sống quý vị

### Ung thư cổ tử cung là gì?

Ung thư xảy ra khi các tế bào bất thường phát triển ngoài tầm kiểm soát và tạo thành khối u hoặc lan sang các bộ phận khác của cơ thể. Ung thư cổ tử cung bắt đầu trong các tế bào ở màng cổ tử cung. Cổ tử cung là lỗ mở ở đáy tử cung và nối âm đạo với tử cung.



### Xét nghiệm Tầm soát Ung thư Cổ tử cung là gì?

Xét nghiệm này tìm kiếm virus gây u nhú ở người (HPV). HPV là một loại virus rất phổ biến và là nguyên nhân gây ra hầu hết các trường hợp ung thư cổ tử cung. Tại Úc, xét nghiệm tầm soát ung thư cổ tử cung đã thay thế xét nghiệm Pap smear vào năm 2017.

Hầu hết các trường hợp nhiễm HPV không có triệu chứng và tự khỏi, tuy nhiên, nếu HPV tồn tại trong cơ thể trong thời gian dài, đôi khi nó có thể gây ra những thay đổi ở các tế bào tại cổ tử cung. Theo thời gian, những thay đổi này đôi khi có thể dẫn đến ung thư, đó là lý do tại sao việc tầm soát ung thư cổ tử cung định kỳ rất quan trọng.

Virus HPV thường không gây đau hoặc các triệu chứng khác lúc ban đầu. Việc tầm soát cho phép quý vị và nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị phát hiện và theo dõi bất kỳ virus HPV nào trước khi nó gây ra những thay đổi tế bào. Nhưng nếu ung thư được phát hiện sớm, việc điều trị thành công sẽ dễ dàng hơn nhiều.

Vắc xin HPV bảo vệ chống lại hầu hết các loại HPV phổ biến, nhưng không phải tất cả.

Ngay cả khi quý vị đã tiêm vắc-xin HPV, quý vị vẫn cần phải tầm soát định kỳ.

**Tìm hiểu thêm:**
**health.gov.au/ncsp**
hoặc gọi điện cho Cơ quan Đăng ký Tầm soát Ung thư Quốc gia qua số **1800 627 701**

# Quý vị có 2 lựa chọn để Xét nghiệm Tầm soát Ung thư Cổ tử cung

Cả 2 lựa chọn đều an toàn và chính xác trong việc phát hiện ra HPV.



LỰA CHỌN 1

## Tự làm xét nghiệm

Quý vị dùng một que tăm bông mỏng, mềm để lấy mẫu từ âm đạo.

### Hướng dẫn cách tự thực hiện xét nghiệm (Tự lấy mẫu)

Quý vị có thể tự làm xét nghiệm hoặc nhờ nhân viên y tế - thường là bác sĩ, y tá hoặc nhân viên chăm sóc sức khỏe - hỗ trợ lấy mẫu tại nhà.

Nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe sẽ đưa cho quý vị một que lấy mẫu và một nơi riêng tư để thực hiện xét nghiệm.

1. **Lấy tăm bông ra khỏi ống đựng.**
2. **Đưa tăm bông vào âm đạo.**
3. **Quý vị không cần phải đưa vào tới cổ tử cung. Tăm bông thường đánh dấu màu đỏ để cho quý vị biết mình nên đưa nó vào trong sâu bao nhiêu.**
4. **Xoay tăm bông để lấy mẫu từ âm đạo.**
5. **Khi xong, hãy đưa tăm bông vào ống đựng và đưa ống cho nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe.**



**TRONG TRƯỜNG HỢP PHÁT HIỆN HPV:**

**Nếu quý vị tự thực hiện xét nghiệm**, quý vị sẽ cần quay lại để xét nghiệm tiếp.



LỰA CHỌN 2

## Hãy để nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe thực hiện.

Bác sĩ hoặc y tá sẽ sử dụng mỏ vịt để lấy mẫu từ cổ tử cung của quý vị.

### Cách nhân viên y tế thực hiện xét nghiệm

1. **Quý vị sẽ ở trong không gian riêng tư với người cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho mình – thường là bác sĩ, y tá hoặc nhân viên y tế.**
2. **Quý vị sẽ được yêu cầu cởi bỏ quần áo từ thắt lưng trở xuống và nằm ngửa.**
3. **Bác sĩ hoặc y tá sẽ sử dụng một dụng cụ gọi là mỏ vịt để dễ dàng tiếp cận cổ tử cung của quý vị hơn.**
4. **Bác sĩ hoặc y tá sẽ dùng một chiếc bàn chải mềm để lấy một mẫu tế bào nhỏ từ cổ tử cung của quý vị.**



**TRONG TRƯỜNG HỢP PHÁT HIỆN HPV:**

**Nếu quý vị được nhân viên y tế thực hiện xét nghiệm**, phòng thí nghiệm có thể sử dụng cùng một mẫu để kiểm tra sự thay đổi của tế bào ngay lập tức.



**ĐIỀU QUAN TRỌNG**

Nếu quý vị bị chảy máu âm đạo hoặc đau bất thường, hãy cho bác sĩ biết ngay, bất kể lần cuối quý vị làm xét nghiệm sàng lọc cổ tử cung là khi nào.

Australian Government

NATIONAL CERVICAL SCREENING PROGRAM
A joint Australian, state and territory government program

**Xem hướng dẫn chi tiết và các tài liệu tham khảo khác tại đây:**

**www.health.gov.au/cervical-resources**